



# Babylonský zpravodaj

Všechny děti, které slíbily při Mikulášské nadílce, že už budou hodné a budou se učit, pomáhat doma, nezlobit a další pro rodiče důležité věci, už na čerty pomalu zapoměly a netrpělivě vyhlížejí ten pro ně nejdůležitější den v roce, a tím je Štědrý den. Blíží se také konec roku, začíná mrznout a lyžaři i bruslaři finišují s přípravami na zimní sezónu a doufají, že vyjde předpověď poloviny meteorologů, kteří předpovídají tuhou zimu. Ne všem se ovšem zima líbí, a tak někteří zase spoléhají na druhou polovinu meteorologů, kteří předpovídají zimu mírnou. Kdo měl pravdu se dozvíme už za pár měsíců, ale již nyní se můžete začíst do letošního obecního zpravodaje.

**Asi nejdůležitější událostí** letošního roku byla účast naší obce v soutěži Vesnice roku 2024, kterou pořádají společně Spolek pro obnovu venkova, Svaz měst a obcí České republiky, Ministerstvo pro místní rozvoj a od roku 2007 i Ministerstvo zemědělství, a to v rámci Programu obnovy venkova, spoluvyhlášovatelé je řada dalších institucí a spolků. Do této soutěže se v letošním roce přihlásilo celkem 196 obcí.

**Soutěž** probíhala ve dvou kolech. V červenci jsme se společně radovali ze zisku titulu Zelená stuha v krajském kole této soutěže a zároveň jsme postoupili do kola druhého, celostátního. Zelená stuha je jako ocenění udělena obcím, které jsou mimořádným příkladem v péči v oblasti životního prostředí, zeleně veřejných prostranství i tvorby a péče o přírodní prvky v krajině. Je oceněním za úsilí obce a jejích občanů o zlepšení životního prostředí ve venkovském prostoru České republiky. Zelená stuha se hodnotí v rámci krajských kol a uděluje se jako jedno z ocenění v rámci soutěže Vesnice roku. V každém kraji je jedna obec oceněna titulem Zelená stuha příslušného kraje. Vítězové krajských zelených stuh jsou nominováni do celostátní soutěže Zelená stuha ČR. Zde je vybrána nejlepší z nejlepších: obec, která je v rámci republiky opravdovým příkladem v oblasti péče o životní prostředí.

**Než jsme** se z tohoto krásného ocenění v krajském kole soutěže rozkoukali, už se blížil termín 28. srpna, kdy nás navštívila celostátní hodnotící komise a museli jsme se pořádně připravit. Díky Vám se tento srpnový den velice povedl, a tak jsme doufali, že v celostátní soutěži nebudeme poslední. Velikánské překvapení přišlo 22. října, kdy jsme byli na slavnostním vyhlášení výsledků soutěže v Senátu PČR překvapivě vyhlášeni vítězi celostátního ocenění Zelená stuha České republiky 2024. Jen díky vám všem občanům, chatařům a podporovatelům naší krásné obce se nyní můžeme společně pyšnit tímto oceněním, za kterým stojí společná práce a nadšení. Proto vám nyní opakovaně děkujeme za vaši podporu, práci a úsilí dělat naši obec stále krásnější a vytvořit zde to nejkrásnější místo pro život. Ziskem tohoto ocenění nám však práce nekončí, protože jsme přijali nominaci do evropské soutěže Entente Florale Europe, kde bude naše obec reprezentovat

Českou republiku.

**Entente Florale Europe**, ve volném překladu název této mezinárodní soutěže zní „Evropská kvetoucí sídla“ a vyhláší ji organizace „Association Européenne pour le Fleurissement et le Paysage“ (AEFP), což je nevládní nezisková organizace se sídlem v Bruselu. Projekt je znám již od roku 1975; iniciovaly ji dvě květinové velmoci – Francie a Velká Británie. Hlavní důraz byl tedy kladen na květiny, květinovou výzdobu měst a obcí, a pořádek a čistotu v sídlech. Postupem doby se kampaň soutěže postupně rozšiřovala o propagaci zajištění a rozvoje příznivého životního prostředí sídel, tvorbu a rozvoj funkční sídelní zeleně, ale také na



udržitelný život společenský, kulturní a ekonomický, a to při širokém zapojení veřejnosti. Do soutěže se přidávaly i další evropské země, v současnosti je zapojeno 12 evropských zemí (včetně České republiky), z nichž každá vysílá po jednom ze svých zástupců za obec a město. Kritéria soutěže se postupně rozšířila zvláště pro hodnocení obcí a zvláště pro hodnocení měst. Garantem české účasti v této mezinárodní soutěži je Ministerstvo životního prostředí a organizátorem soutěže v ČR od samého počátku české účasti, tedy od roku 2002, je Společnost pro zahradní a krajinnářskou tvorbu (SZKT). Prostřednictvím této každoroční soutěže jsou povzbuzováni představitelé obcí, zástupci soukromých firem i jednotliví občané ke spolupráci na zlepšování kvality života v sídlech, a to zejména s využitím širokého spektra funkčních typů ploch zeleně – od sezónních i trvalých výsadeb květin a keřů přes městské parky a zahrady a uliční stromořadí až k rekreačním plochám a sportovištím, k vytváření podmí-

nek pro šetrný turistický ruch a rozvoje ohleduplného k životnímu prostředí. Soutěž zdůrazňuje úlohu zahradní a krajinnářské tvorby, turismu a péče o životní prostředí sídel pro jejich sociální a kulturní rozvoj a kvalitu života v nich.

**V příštím roce** nás tedy čekají přípravy na návštěvu evropské hodnotící komise, která naši obec navštíví koncem června nebo začátkem července, přesný termín se dozvíme v lednu příštího roku. Slavnostní vyhlášení výsledků této soutěže pak má proběhnout koncem září ve Slovinském městě Velenje. Na toto slavnostní vyhlášení plánujeme vypravit autobusový zájezd, abychom byli spolu u této významné události.

**Součástí** ocenění byla i odměna, získali jsme robotickou sekačku Husqvarna k zapůjčení na jeden rok a ta se tak bude příští sezónu starat o sekání fotbalového hřiště, dále jsme získali poukaz v hodnotě 30 000 Kč na ošetření stromů půdní injektáží a také dotaci v celkové výši 1 000 000 Kč, kdy 200 000 Kč je určeno na náklady spojené s účastí obce v soutěži Entente Florale Europe a 800 000 Kč za Zelenou stuhu 2024.

**Získané peníze** použijeme na několik oblastí, plánujeme tak nákup aku techniky Stihl na péči o zeleň v naší obci v hodnotě 180 000 Kč. Pořídíme i nový mobilní v hodnotě cca 400 000 Kč, kdy pořídíme další nový kontejner na bioodpad, nový kontejner do areálu ČOV na odpad z odpadkových košů, lavičku se stojanem na kola v blízkosti Čertova kamene, dvě lehátka k návěsnému rybníčku, rozšíříme místa se zásobníky sáčků na psí exkrementy. Dále 80 000 Kč půjde na vypracování realizační dokumentace dle studie Návrh revitalizace okolí návěsního rybníka Babylon. Stavební akcí, na kterou plánujeme použít 160 000 Kč, je vybudování povalového chodníku s pozorovatelnou u bobří hráze. Na arboristické ošetření stromů a novou výsadbu plánujeme použít 260 000 Kč. Toto je hrubý plán a uvidíme, jestli dotační program umožní tyto plány realizovat.

**Na příští rok** nás čeká mnoho práce a doufáme, že se můžeme opět spolehnout na vaši pomoc a podporu, abychom společně naši obec co nejlépe reprezentovali i v evropské soutěži. Chceme se proto na vás obrátit se žádostí o tipy a nápady, jak zlepšit a připravit naši obec na tuto soutěž. Nemusí se jednat o nějaké velké projekty, ale spíše o drobné projekty, které učiní naši obec ještě malebnější. Už nyní připravujeme vybudování slunečních hodin u nových veřejných toalet, které

budou provedeny jako strom života, a dále na stráni za fotbalovým hřištěm u silnice k bytovkám vznikne květinový nápis Babylon.

**Koncem roku** jsme připravovali i rozpočet obce na příští rok. V rozpočtu se počítá s rekonstrukcí hasičárny v hodnotě 4 500 000 Kč, jejíž realizace začne během jara. Po rekonstrukci hasičárny dojde i k rekonstrukci místní komunikace kolem rybníčka až ke křižovatce u pomníku padlým v 1. světové válce v hodnotě 1 200 000 Kč. Částkou 160 000 Kč podpoříme činnost místních spolků a plánujeme také nákup pozemku v hodnotě 450 000 Kč.

**Během listopadu** jsme zkolaudovali veřejné toalety u dětského hřiště. Zkušebně již byly otevřeny 2. 11. při pořádání Lampiónového průvodu. Od příštího roku budou otevřené každý den od 15. dubna do 15. listopadu v době od 8:00 do 20:00 hodin, v případě konání kulturních a sportovních akcí budou toalety otevřeny po celou dobu konání akce.



**Před budovou** obecního úřadu je nově umístěn OX Box. Jde o moderní variabilní chytré schránky dostupné 24 hodin denně, 7 dní v týdnu, 365 dní v roce, kromě doručování a odesílání zásilek je možné využít jej i pro krátkodobou úschovnu a předávání věcí mezi občany a obcí. Tento box můžete využít pro zásilky dopravovaných společností BALÍKOVNA, WE-DO a připravují se další přepravní společnosti. Tento box máme nyní pronajat na dobu 6 měsíců a podle toho, jak se osvědčí, plánujeme jeho zakoupení. **Jak používat dvě základní služby, které zásilkový OX BOX nabízí?**

**Přijímání zásilky** – Je to snadné. Pomocí SMS dostanete PIN, který zadáte na displeji zásilkového boxu. Jen si musíte pospíšet, balíček nebude v boxu věčně. Standardní doba uložení jsou dva dny. Pak už nic nebrání vyzvednutí očekávané zásilky v podstatě kdykoli.

**Odeslání zásilky** – Náš box umožňuje i tisk štítku, takže nemusíte zoufat, pokud doma nemáte tiskárnu. Musíte si ho ale vygenerovat například pomocí Balíkovny. Pak stačí několik kliknutí na displeji boxu a štítek je na světě. Intuitivní displej vás navede i pro odeslání zásilky. Stačí se nebát, zvládne to každý od 5 do 99 let.:-)

Přijďte si náš obecní OX BOX v Babylonu vyzkoušet i vy! Zásilky jsou k dispozici nepřetržitě, tedy i o víkendech či v noci.

**Čertova naučná stezka** okolím Babylonu vznikla v roce 2010 za finanční podpory obce Babylon, města Domažlice a prostředků EU. Stezka vede

od železniční stanice Havlovice v délce 11 km okolím Babylonu s 21 zastávkami. Bohužel byla ve dvou úsecích nešťastně trasována. Prvním problematickým místem je manipulační prostor společnosti Domažlické městské lesy spol. s r. o., tento prostor je označen zákazovou značkou a při manipulaci se dřevem je zde nebezpečí možného vzniku úrazu pro návštěvníky Čertovy naučné stezky. Další ještě více nebezpečné místo se nachází hned vedle, a tím je křižovatka silnice I/26 u odbočky na Českou Kubici. Zde musí turisté překonávat tuto frekventovanou komunikaci v místě, kde není žádný přechod pro chodce. Po mnoha stížnostech jsme se rozhodli navrhnout změnu trasování této naučné stezky tak, aby nevedla návštěvníky na potenciálně nebezpečná místa. Nová trasa je podstatně kratší a vhodnější i pro mladší děti. Začátek je na parkovišti u pohostinství Sauna a poté vede ve stávající trase kolem Čertova Kamene až k rozvodí Teplé Bystřice. Zde by byla odbočka k Rašínovu Kameni, dále od rozvodí by stezka vedla podél náhonu Teplé Bystřice po tzv. „Půvabné“ zpět do obce Babylon. Její délka by nově činila cca 5 km a dojde ke změně počtu, textu a grafiky na informačních tabulích.

**V obci Babylon** se na pozemku p. č. 83/1 nachází dubová alej s 31 stromy. Jedná se o poslední, jedinečnou alej, která je v naší obci zachovaná. Alej se nachází u biokoridoru a její stáří se odhaduje přes 110 let. Stromy v aleji mají výšku kolem 26 m, některé stromy mají průměr koruny až 25 m s obvodem kmene až 364 cm. Tato alej tvoří významný krajinný prvek a je potřeba ji chránit jejím prohlášením za památnou alej. Proto jsme podali žádost na Městský úřad Domažlice, odbor životního prostředí; o udělení ochrany této aleji jejím prohlášením za památnou. Za popularizaci Babylonu vděčíme profesoru chemie Bohuslavu Braunerovi, který v roce 1928 provedl rozbor vody z místního rybníka a potvrdil v ní přítomnost radonu, který působí příznivě při léčbě pohybového aparátu. Na jeho počest bude alej pojmenována „Památná alej PhDr. Bohuslava Braunera“.

**Chceme upozornit** všechny případné plátce místního poplatku z pobytu na platnou Obecně závaznou vyhlášku obce Babylon č.1/2021, o místním poplatku z pobytu. Podle článku číslo 3 je plátce povinen podat správci poplatku (OÚ Babylon) ohlášení nejpozději do 15 dnů od zahájení činnosti spočívající v poskytování úplatného pobytu. Ukončení této činnosti plátce ohlásí správci poplatku ve lhůtě 15 dnů. Sazba poplatku činí 17 Kč za každý započatý den pobytu, s výjimkou dne jeho počátku. A kdo je plátcem? Jsou to vlastníci nejen ubytoven či penzionů, ale současně také všichni, kteří nabízejí úplatné ubytování v rodinných domech, chatách a bytech, nebo i na zahradě za účelem stanování nebo pobytu v karavanu. V případě neplnění oznamovací a evidenční povinnosti, či v případě neplacení poplatků, hrozí ubytovatelům citelné sankce. Místní poplatek z ubytovací kapacity je formou zajištění příjmu naší obce, který vyrovnává důsledky toho, že v obci sezónně pobývá větší počet osob, které místních podmínek využívají a z veřejných služeb zajiš-

ťovaných naší obcí čerpají, avšak obec nezískává tomu odpovídající příjem do svého rozpočtu z podílu výnosu některých daní, který je obci přiznáván a přidělován podle počtu obyvatel hlášených k trvalému pobytu. Tyto prostředky slouží k podpoře cestovního ruchu, propagaci obce a kulturních akcí. Snažte se pochopit, že čím je naše obec malebnější, tím více bude zájemců o ubytování. To vše stojí nemalé finanční prostředky. Když nebudeme investovat do údržby stávajícího vybavení obce, nikdo k nám nebude chtít jezdit, a tím pádem nebudou žádní zájemci o ubytování. Tímto zároveň chceme poděkovat všem, co řádně poplatky hradí a tím se spolupodílí na tom, aby naše obec byla krásná a malebná.

**Situace ohledně obchvatu** naší obce je stále na mrtvém bodě. Ministerstvo životního prostředí, ve věci odvolání spolku Děti Země – Klub za udržitelnou dopravu již podruhé tomuto odvolání vyhovělo a rozhodlo, že rozhodnutí Krajského úřadu Plzeňského kraje, odboru životního prostředí, ze dne 29. 7. 2024 se ruší a věc se vrací Krajskému úřadu k novému projednání. Z několika stránkového odůvodnění ministerstva dopravy Vám přinášíme pro představu krátký úryvek: *Je evidentní, že v novém projednání věci KÚ, v souladu se závazným právním názorem ministerstva, významně rozšířil rozsah podkladů ohledně povahy a rozsahu existujících veřejných zájmů na realizaci záměru. KÚ rovněž objektivně zhodnotil povahu veřejného zájmu na ochraně přírody v posuzované věci (viz str. 8-11 napadeného rozhodnutí). Konkretizaci pojmu veřejný zájem na ochraně přírody a pojmu jiné veřejné zájmy konkrétními obsahy, které v tomto případě reflektují lokalizaci předmětné stavby, míru dotčení ZCHDž danou stavbou, ekonomické, zdravotní a socioekonomické důsledky nevyhovující dopravní situace nyní užívaného průtahu obcí Babylon, provedl KÚ velmi precizně. Nicméně tento, v souvislostech posuzované žádosti, konkretizovaný popis veřejných zájmů, které mají být v řízení o žádosti vázány, nenahrazuje správní uvážení, které přísluší KÚ ohledně výsledného zjištění, zda jsou v souvislostech řešené věci fakticky splněny podmínky pro udělení požadované výjimky. Odvolací orgán konstatuje, že splnění podmínek vyžadovaných ust. § 56 ods 1 a 2) písm. c) zákona, které se týkají prokázání převahy jiného veřejného zájmu nad veřejným zájmem na ochraně přírody (ZCHDž), a nepochybného zjištění, že existují konkrétní naléhavé důvody převažujícího veřejného zájmu (ZCHDž, kteří jsou chráněni dle práva Evropské unie), zůstávají i nadále pouze v podobě tvrzení KÚ, byť doplněné podklady řízení poskytují dostatek validních informací pro provedení relevantního správního uvážení ohledně splnění výše vyjmenovaných podmínek. Pro výše uvedené zjištění ministerstvo konstatuje, že důvody, na jejichž základě byla předmětná výjimka udělena jsou nepřezkoumatelné, protože KÚ nad v řízení zjištěnými skutečnostmi neprovedl vlastní individualizované správní uvážení. Výsledek správního uvážení KÚ ohledně naplnění výše specifikovaných podmínek 3 a 4, z hlediska přezkoumatelnosti jeho důvodů je přesvědčivý, a tedy správný.*

**A tak** Krajský úřad Plzeňského kraje dne 25. 10. 2024 vydal oznámení o pokračování řízení, po jehož ukončení se dá opět předpokládat, že přijde odvolání spolku Děti Země – Klub za udržitelnou dopravu a budeme čekat, jak již potřetí rozhodne Ministerstvo dopravy ČR. Tímto se termín realizace stále posouvá a již nyní je jasné, že stavba



obchvatu nezačne dříve než koncem roku 2026. Stavba babylonského obchvatu naštěstí nadále patří mezi prioritní stavby připravovaných ŘSD.

**Novinky** máme i ohledně Modernizace trati Plzeň – Domažlice - st. hranice SRN, 4. stavba, úsek Domažlice (mimo) - st. hranice SRN, kdy Správa železnic, státní organizace zahájila obnovenou projektovou přípravu této stavby. Na základě vyhlášené veřejné soutěže se stala vítězem výběrového řízení na projekční práce spojené s touto stavbou, společnost VECTORAMA s.r.o., která bude plnit zakázku ve spolupráci se společností SUDOP Praha a.s. Se zástupci Správy železnic jsme se již sešli nad projednáním připravované stavby, kde nás informovali o průběhu přípravy této stavby ve vztahu k naší obci. My jsme je také informovali, že se na našem názoru na tuto tzv. „modernizaci“ nic nemění a že stále trváme na vybudování kvalitní dvojkolejné trati, která by vedla v tunelu. Toto prosazujeme i u navazující stavby Modernizace trati Plzeň – Domažlice – st. hranice SRN, 3. stavba, úsek Stod (mimo) – Domažlice (včetně), kde už došlo k zahájení územního řízení a následnému ústnímu jednání, které proběhlo v sídle Plzeňského krajského úřadu, kde jsme také předložili naše připomínky a návrhy.

**Dne 23.08.2024** proběhlo výběrové řízení na Rekonstrukci sociálního zázemí v areálu Autokempu Babylon. Celkem přišlo 5 nabídek. Hodnotícím kritériem pro zadání zakázky byla nejnižší nabídková cena bez DPH. Vítěz výběrového řízení nabídl cenu realizace 10.480.044,15 Kč bez DPH. Aby společnost Autokemp Babylon mohla provést tuto investici, musela by si vzít úvěr. Výše roční splátky úvěru je ovšem nad momentální ekonomické možnosti společnosti AUTOKEMP Babylon, s.r.o., z tohoto důvodu je nyní realizace této stavby nereálná a budeme muset hledat jiné zajištění financování této akce. To však neznamená, že se v areálu autokempu nic neděje. V plném proudu jsou práce na novém samoobslužném systému vjezdu do areálu s platebním terminálem. Od příštího roku tak přejde autokemp Babylon do celoročního provozu pro majitele obytných aut. Buduje se servisní zázemí pro obytné vozy a plánujeme instalaci buňky s toaletou a sprchou se zimním provozem. Vše bude propojeno novým softwarem/hardwarem a nebude vyžadovat přítomnost zaměstnance na recepci.

#### Kalendář akcí v roce 2025

17.1.	Sportovní karneval
24. 1.	Divadlo v hotelu Bohmann, 20:00 hod.
19. 4.	Jarní dílny
10. 5.	Sportovní den
7.6.	Dračí lodě
30. 6. - 4. 7.	Tenisová škola
5.7.	Léto Babylon
18. - 22. 8.	Tenisová škola
18. 10.	Podzimní dílny
15. 11.	Kamilko cup
6. 12.	Vánoční dílny
24. 12.	Betlémské světlo
31.12.	Silvestrovská vycházka

## TJ Sokol

#### Oddíl kopané:

Podzimní část sezony se nám hrubě nepovedla, všichni jsme doufali, že budeme do třetího místa tabulky, ale opak je pravdou. Skončili jsme se 7 body na 7. místě z devíti týmů. Máme nového trenéra Jardu Černého, který se snažil mužstvo

**Založili** jsme i výbor pro mezinárodní spolupráci, jehož členové jsou pan Zdeněk Elis, pan Milan Veber a předsedou výboru je pan Bc. Michal Hrdlička. Tento výbor bude mít na starosti spolu s partnery z Trefelsteinu přípravu a realizaci různých kulturních a sportovních akcí.

**Uzavřeli** jsme smlouvu na vypracování Územní studie sídelní zeleně obce Babylon. Cílem této studie je formulovat principy, dílčí cíle, návrhy řešení a náměty pro rozvoj systému zeleně, a to jak v rovině jednotlivých skladebných prvků, tj. objektů zeleně, resp. základních ploch zeleně, i v systémové rovině, spočívající především v kultivaci prostorových, kompozičních, funkčních a provozních vazeb mezi jednotlivými objekty zeleně v naší obci. V návrhu jsou formulovány principy stabilizace a dalšího rozvoje ve vazbě na urbanistický rozvoj naší obce, a to tak, aby byly vytvořeny předpoklady pro zajištění funkčnosti, stávajících i navrhovaných ploch zeleně. Součástí je analytická část – sběr dat a příprava mapových podkladů, práce v terénu, vypracování pasportu, který obec nemá zpracován a je nutný jako podklad pro SSSZ.

**Musíme přikročit** i k jednomu nepopulárnímu kroku, a tím je zákaz odkládání větví do „lomečku“. Bohužel někteří občané zde nezanedali jen větve určené ke štěpkování, ale i stavební odpad, pařezy a další materiál, který se nedá štěpkovat. Od ledna roku 2025 tak bude zakázáno do tohoto prostoru navážet jakýkoliv materiál. Areál bude pod dohledem kamer ohraničen a umístěna zde bude i zákazová tabulka. Nově vám nabízíme možnost seštěpkovat větve přímo u vás na vašem pozemku. Nejdříve si, ale tuto službu musíte u obecního úřadu předem telefonicky objednat. Žádáme vás o dodržování tohoto zákazu a zároveň i o dodržování pravidla, že do kontejneru na bioodpad patří jen větve slabší než malíček, protože obsah kontejneru se vozi do kompostárny a při nerespektování tohoto pravidla se může stát, že nedáme moci tuto službu pro vás dále poskytovat. S „lomečkem“ máme další plány, jedná se o krásné

oživit, ale nevyšlo to. Hráče na lepší výsledky určitě máme, jen to chce větší píli v trénincích, takovou, jakou má naše mládež. Ta se pořád jen zlepšuje, vyhrává zápasy a trofeje a za to jsme všichni moc rádi. Doufáme, že jarní část sezony pro nás bude vzpruhou k lepším výsledkům, máme totiž připravené změny v herním stylu.

*Předseda Petr Duchek*

#### Oddíl pétanque (nyní koulový sport):

S přicházejícím zimním počasím a stále se krátkými dny členové oddílu pétanque Babylon v sobotu 19. října nejen ukončili, jako každý rok, sezónu, ale zároveň při této příležitosti uspořádali i první turnaj v tomto sportu. Celkem se ho zúčastnilo 6 dvoučlenných družstev, která se mezi sebou utkala každé s každým. První dvě příčky vybojovali hosté a pořadající se museli spokojit s umístěním od 3. místa. Konečnými vítězi se po celodenním klání stali Lukáš Böhms a Pavel Váchal. Na závěr byla akce zhodnocena jako velmi úspěšná, k čemuž jistě přispělo i občerstvení, o které se postaral Pepa Kodera, a tak bylo rozhodnuto, že i příští rok se turnaj bude opakovat a třeba se stane i trvalou součástí sportovních

místo, a proto zde vznikne parková úprava a klidová zóna. Vzhledem ke skutečnosti, že naše obec nemá a ani nemůže mít hřbitov, nabízí se na základě návrhu architekta citlivě do tohoto místa situovat nový háj jako vzpomínkový park.

**Před koncem roku** se uskutečnilo tradiční setkání nejdříve mladých obyvatel naší obce v hotelu Bohmann. Po krásném vystoupení dětí z místní mateřské školy a tradiční večeři přišli opět Mrákovští heligonkáři, kteří hráli od srdce k tanci i zpěvu a vytvořili tak pohodovou atmosféru společného setkání.

**První adventní neděle** proběhla další tradiční akce, a to rozsvícení a zpívání u vánočního stromčku. Místo před pódiem zaplnila vůně svařáku a všichni společně jsme za zpěvu koled přivítali adventní čas. A jelikož se blíží Vánoce, přichystali jsme letos pro každého malý dárek na památku a pro radost. Chceme ještě jednou poděkovat všem zpěvákům, muzikantům, a i vám spoluobčanům za vytvoření krásné předvánoční atmosféry.



**6. prosince** se letos trochu netradičně, a to v prostorách komunitního centra v budově obecního úřadu, uskutečnila schůze zastupitelstva obce, na které byl schvalován rozpočet obce na rok 2025.

**Tak a došli** jsme až k závěru obecní části zprávy, jelikož se blíží i vánoční svátky a konec roku, dovoluujeme vám, abychom vám všichni společně zastupitelé a zaměstnanci naší obce poděkovali za vaši stálou přízeň, pomoc, nadšení i práci a přejeme vám i vašim blízkým krásné a pohodové vánoční svátky a do nového roku 2025 hlavně hodně zdraví a životního štěstí.

soutěží na Babyloně.

*Předsedkyně Petra Baborová*

#### Oddíl nohejbalu a tenisu:

Nohejbalisté se zúčastnili turnaje v Poběžovicích, kde soupeřilo 6 mužstev a Babylonští zvítězili! Na tenisových kurtech se odehrály dva turnaje, 5. 10. „Koláčový“ a 12. 10. Turnaj Draženovských. Členové obou oddílů se následně scházeli na brigádách na zazimování kurtů.

*Předsedové Jan Dufek, Jiří Konop*

#### Oddíl rekreačních sportů:

Od září se opět scházíme na cvičebních lekcích (vizte příložený letáček). Součástí naší činnosti byla také organizace 2. turnusu tenisové školy ve dnech 19. - 23. srpna. Byla to opět velmi vydařená akce.

V roce 2025 bude **tenisová škola** probíhat v těchto termínech: **30. června - 4. července, 18. srpna - 22. srpna 2025**

*Předsedkyně Dana Dufková*

**ZÁVĚREM VÁS VŠECHNY SRDEČNĚ ZVEME NA NÁŠ TRADIČNÍ SPORTOVNÍ KARNEVAL, KTERÝ SE KONÁ V PÁTEK 17. LEDNA 2024.**

Spolek Babylon 24. 12. 2024 zakončí letošní činnost poslední akcí, a tou bude Betlémské světlo v naší kapliče, pro něj si budete moci přijít po následující 2 dny. Bude to letošní 14. akce. Dále jsme dětem věnovali 29 hodin při pravidelných kurzech. Společně jsme se sešli na 4 schůzích, kde jsme řešili většinou akce pro veřejnost a plány na další rok.

Od poslední uzávěrky zpravodaje jsme se účastnili 28. srpna 2. kola Vesnice roku v kategorii Zelená stuha. Porota byla příjemná, ale přísná. Všichni už teď víme, že i my jsme našimi akcemi přispěli ke zdárnému výsledku, a proto chci všem, kteří chodí na akce, poděkovat, věnují spolkové činnosti svůj čas, často totiž slychávám obligátní

větu: já nemám čas, ten máme všichni stejný, den má 24 hodin, ale jen někdo je ochotný tento čas věnovat ostatním a toho si velmi cením, díky moc.

**Další akcí** bylo Zakončení prázdnin, kde děti čekala stezka odvahy, vyrábění a opékání buřtů u



hasičské zbrojnice.

**Na podzim** jsme zahájili další kurz dělen pro děti, který končí 11. prosince. O pokračování v novém roce Vás budeme informovat. Stejně jako loni

jsme připravili tematické víkendové dílny pro veřejnost. Letos proběhly 19. října na téma podzim a 7. prosince ještě proběhnou na téma zimních motivů.

**Další dobrovolníci** pomohli 14. září na Ochraňáckém triatlonu, který se i přes nepřízeň počasí konal na Babylonském rybníce pod taktovkou CHKO Český les. Sami už žádné závody dlouhou dobu neorganizujeme, tak jsme alespoň pomohli s touto akcí.

**V listopadu** jsme se přihlásili do pokračujícího řízení ohledně Modernizace trati. Nepodceňujte tuto stavbu, protože uvidíte, že časem tato změna ovlivní téměř každého z obce, proto je třeba se o stavbu aktivně zajímat a podávat námítky, dokud to jde.

**Už teď víme** termín divadla, které se bude konat v Hotelu Bohmann 24. ledna. Novou divadelní hru s názvem Halalí nám představí divadelní skupina Kolofantí a je, na co se těšit! Kdo se chcete zasmát, neváhejte dorazit.

Kamila Beňušíková Angelovová, předsedkyně spolku



## SDH Babylon

### Vážení spoluobčané,

v tomto předvánočním čase se Vám dostává do rukou další vydání Babylonského zpravodaje, který přináší ty nejdůležitější informace ohledně života v naší obci, a tak i já v tomto článku přispívám svou trochou do mlýna děním v SDH Babylon.

**Od posledního vydání** zpravodaje se v naší obci uskutečnilo několik akcí, které jsme organizovali, nebo se na jejich organizaci podíleli. 28. srpna jsme pomáhali s organizací akce Zelená stuha. 31. srpna jsme pořádali slavnostní křtění našeho nového zásahového vozidla Ford Transit. Akce se zúčastnili sbory z našeho okolí, přijeli také hasiči z

naší partnerské obce Trefelstein i s panem starostou Helmutem Heumanem, zástupci OÚ Česká Kubice s panem starostou Radkem Gerbergem a mnoho členů SDH Babylon a našich občanů. 14. září jsme postavili náš velkokapacitní stan na koupališti a pomáhali s organizací akce „Den s IZS a charitativní akce pro Elišku“. Další akcí byl 2. listopadu „Lampiónový průvod“, pro děti jsme přichystali překvapení v podobě svítcích tyčinek, balónků a čaje. Akce byla tradičně zakončena opékáním buřtů. Děti si opět mohly vypustit vlastnoručně vyrobené lodičky. Zájem opět předčil naše očekávání, a i přes chladné počasí se akce velmi vydařila. Do konce tohoto roku máme ještě v plánu pomoci při „Zpívání u stromečku“, „Mikuláše“ a „Silvestrovskou vycházku na Sokolovu vyhlídku“, sraz ve 13 hod. na parkovišti u restaurace Sauna.

**Nezahálíme** ani v brigádnické činnosti, spoustu

hodin jsme odpracovali při údržbě hasičské techniky, vodních zdrojů, zbrojnice a jejího okolí. Také jsme vyvezli železný šrot a elektroodpad. Nezapomínáme ani na členy, kteří se dožívají životního jubilea.

**Na závěr** bych chtěl touto cestou poděkovat všem členům SDH Babylon, kteří se podíleli na organizaci těchto akcí a na samotné činnosti sboru a také poděkovat OÚ Babylon a OÚ Česká Kubice za finanční podporu, bez které bychom tyto akce jen těžko uskutečnili, a doufám, že nám i nadále zachovají svoji přízeň, abychom se i v příštích letech mohli na těchto akcích potkávat. Také chci popřát všem občanům krásné a klidné prožití předvánočního času, bohatého Ježíška a v novém roce mnoho pracovních a životních úspěchů.

S pozdravem Zbyněk Gureň, starosta SDH Babylon

Rekreační sporty

**PONDĚLÍ** 18 – 19 hod. strečink s prvky jógy  
19 – 20 hod. cvičení na míčích bosu

**ÚTERÝ** 17 – 18 hod. cvičení pro nejmenší děti

**STŘEDA** 18 – 19 hod. cvičení na gymballech

kontakt:  
605 215 851

## TJ SOKOL BABYLON

vás zve na

# SPORTOVNÍ KARNEVAL



**Pátek 17. ledna 2025 od 20 hodin  
v hotelu Bohmann Babylon**



- Hudba ELIXÍR
- Předtančení
- 2 tomboly  
- hlavní cena  
PRASE

**Vstupné 150 Kč  
masky 50 Kč**

Odvoz z Domažlic a na Českou Kubici po skončení karnevalu zajištěn

Předprodej vstupenek na tel.: +420 602 425 538